

La semplicità
delle linee



Sommario
Summary
Summaire
Verzeichnis

Tavoli – tavoli per flusso laminare – tavoli di pesatura – moduli di servizio
Work tables – work tables for laminar down flow - weighting tables – service units
 Tables – tables pour flux laminaire – tables de pesée - éléments de service
Tische – Tische mit gelochten Tischplatte – Wägetische – Dienst-Elemente

Scrivanie – sgabelli – sedie
Writing desks – stools – chairs
 Bureaux – tabourets – chaises
Schreibtische – Hocker – Stühle

Banchi da lavoro componibili – banchi di lavaggio
Modular work benches – washing work benches
 Tables de travail composites – tables de lavage
Arbeitstische mit Unterbau – Spülarbeitstische

Lavelli – Lavabi lavamani
Sink units – Wash basins
 Plonges – Lavabos
Spültische – Handwaschbecken

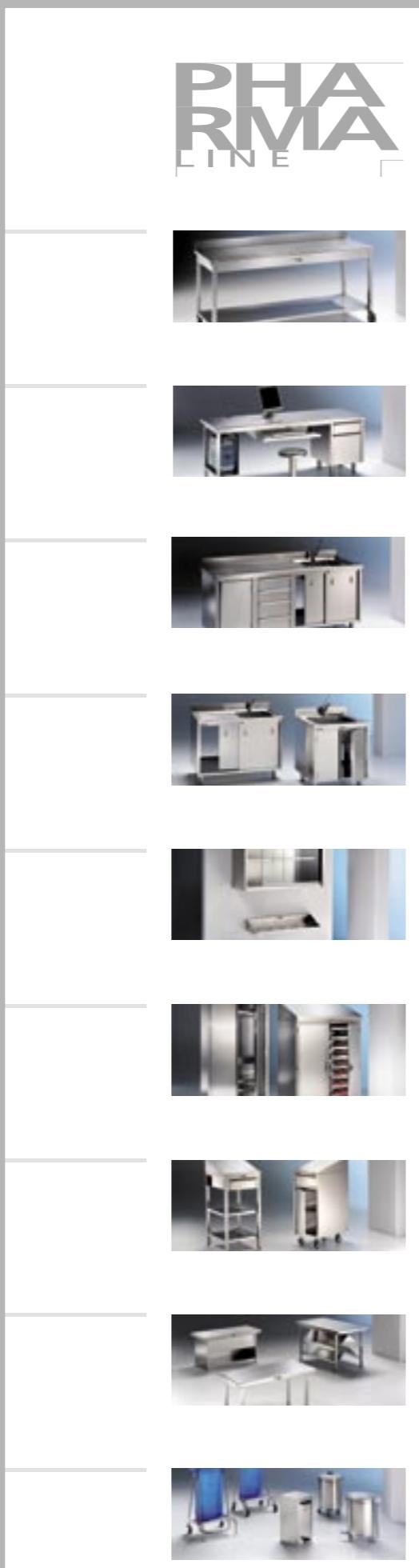
Pensili – Mensole – Dispenser – Accessori spogliatoio
Wall cupboards – Wall shelves – Dispensers – Accessories for changing room
 Armoires murales – Etagères murales – Dispensers – Accessoires pour vestiaires
Hängeschränke – Wandbördje – Dispenser – Zubehör für Umkleideraum

Armodi – Scaffali – Armodi spogliatoi
Cupboards – Shelving – Lockers
 Armoires – Rayonnage – Armoires de vestiaire
Schränke – Regale – Umkleiderschränke

Scrivimpiedi
Writing desks
 Pupitres
Schreibtische

Panche a scavalco
Step-over benches
 Bancs de passage
Überschwenkbanke

Carrelli – Pattumiere – Pallet – Attrezzi
Trolleys – Waste containers – Pallets – Equipments
 Chariots – Poubelles – Palette – Equipments
Wagen – Trebabfalleimer – Palette – Zubehör



Caratteristiche di base dei Prodotti Pharma:

Tutti i prodotti sono realizzati in acciaio inox AISI 304 al Ni-CR 18/10 con finitura esterna Scotch-Brite e interna 2B. La sicurezza per gli operatori è garantita dalla totale assenza di spigoli taglienti e di punti pericolosi nel rispetto delle più severe norme antinfortunistiche. Tutte le parti mobili sono smontabili senza attrezzi; i cassetti scorrono su guide telescopiche in acciaio zingato ad estrazione totale; le porte battenti sono tamburate e dotate di robuste cerniere esterne a perno sfilabile; le porte scorrevoli sono mantenute perfettamente allineate dalle guide inferiori aperte che facilitano la pulizia; i ripiani interni sono regolabili ogni 25 mm. e poggiato su cremaillière sfilabili. I piani da lavoro sono realizzati in sp.12/10 h.mm.40, sp.15/10 e 20/10 h.mm.50 in funzione della dimensione; hanno la raggatura R.mm.10 lato operatore e, se prevista, una o più sponde mm.20x100h. chiuse retro. Nelle versioni sp. 12/10 sono rinforzati con un pannello in thermopal idrorepellente sp.mm.28, mentre nelle versioni sp.15/10 e 20/10 sono rinforzati con un pannello in thermopal idrorepellente sp.mm.38. Tutte le maniglie dei cassetti e delle porte battenti sono realizzate in lamiera piegata sp.15/10 con ampia raggatura per semplificare l'utilizzo e favorire la pulizia. Le gambe sono in acciaio inox, telescopiche, regolabili in altezza per ca. 50 mm. e sostituibili, a richiesta, con ruote. Le strutture aperte (tavoli, lavelli ecc.) sono saldate e hanno piedini leviganti con escursione massima 20 mm.

A richiesta:

Tutti gli elementi possono essere realizzati con finitura interna BA (lucido a specchio); le guide dei cassetti possono essere fornite in acciaio inox AISI 304 Ni-Cr 18/10.

Caractéristiques de base des Produits Pharma:

Tous les produits ont été réalisés en acier inox AISI 304 au Ni-CR 18/10 avec finition externe Scotch-Brite et interne 2B. La sécurité des opérateurs est garantie grâce à l'absence d'arêtes coupantes et de points dangereux conformément aux normes contre les accidents les plus sévères. Toutes les parties mobiles peuvent être démontées sans devoir utiliser aucun outil; les tiroirs glissent sur des glissières télescopiques en acier zingué à extraction totale; les portes battantes sont à tambour et sont équipées de solides charnières à pivot retirable; les portes coulissantes restent parfaitement alignées grâce à des guides inférieures ouvertes qui facilitent le nettoyage; les étagères à l'intérieur sont réglables tous les 25 mm. et elles reposent sur des crémaillères rétractables. Les surfaces de travail sont réalisées en ép.12/10 h.mm.40, ép.15/10 et 20/10 h.mm.50 selon les dimensions; le rayon est de 10 mm du côté opérateur et, si prévu elles ont, un ou plusieurs dossier mm.20x100h. fermés derrière. Les versions ép. 12/10 sont renforcées avec un panneau thermopal hydrofuge ép. 28 mm, alors que les versions ép.15/10 et 20/10 sont renforcées avec un panneau en thermopal hydrofuge ép. 38 mm. Toutes les poignées des tiroirs et des portes battantes sont réalisées en tôle pliée ép.15/10 avec un rayon ample de manière à simplifier l'utilisation et faciliter le nettoyage. Les pieds fournis sont en acier inox télescopique, réglables en hauteur pour environ 50 mm. et peuvent être remplacés par des roulettes sur demande. Les structures ouvertes (tables, évier etc.) sont soudées et ont des pieds garantissant la mise à niveau avec une excursion maximale de 20 mm.

Sur demande:

Tous les éléments peuvent être réalisés avec une finition interne BA (poli miroir); les glissières des tiroirs peuvent être fournies en acier inox AISI 304 Ni-Cr 18/10.

Basic characteristics of the Pharma Products:

All products are made in AISI 304 Ni-CR 18/10 stainless steel with external finishing in Scotch-Brite and internal in 2B. The safety of all operators is guaranteed by the total absence of sharp corners or dangerous points in abidance of the most severe accident prevention measures. All mobile parts are removable without the need for tools; drawers slide on zinc-plated steel telescopic guides with total extraction; the hinged doors are box-type and equipped with strong external hinges with removable pivot; the sliding doors are kept perfectly aligned due to the open lower guides which help cleaning; the inside shelves are adjustable every 25 mm. and they rest on removable pins. The worktops are made in s/s 12/10 and are mm. 40 thick, or in s/s 15/10 and 20/10 and are mm. 50 thick, depending on the size; they have a radius of R.mm.10 operator side and if foreseen, one or more backsplash of 20x100h. back closed. The 12/10 versions are re-inforced by a 28 mm. width water-repellent Thermopal panel, while the 15/10 and 20/10 versions are re-inforced by a 38 mm. width water-repellent Thermopal panel. All the drawers and hinged doors handles are made in 15/10 thickness folded sheet metal with ample radius to simplify use and cleaning. The legs supplied are in stainless steel, telescopic, adjustable in height for about 50 mm. and replaceable on request, with wheels. The open structures (table, sinks, etc.) are welded and have levelling feet to a maximum of 20 mm.

On request:
 All the elements can be made with internal BA finishing (mirror shiny); the drawer guides can be supplied in AISI 304 Ni-Cr 18/10 stainless steel.

Grundmerkmale der Produkte Pharma:

Alle Produkte sind aus Edelstahl AISI 304 Ni-CR 18/10 mit Scotch-Brite Außen- und 2B Innenausbau hergestellt. Die Sicherheit für die Nutzer wird durch die völlige Abwesenheit von schneidenden Ecken und gefährlichen Stellen gemäß der strengsten Unfallgesetzgebungsrichtlinien garantiert. Alle beweglichen Teile können ohne Werkzeuge entfernt werden; die vollständig ausziehbaren Schubladen laufen auf Teleskopgleisen aus verzinktem Stahl; die Schlagtüren sind füriert und verfügen über robuste Außenscharniere

mit herausziehbaren Bolzen; die Schiebetüren werden von den unteren geöffneten Schienen, die eine einfache Reinigung ermöglichen, perfekt ausgerichtet gehalten; die Innenböden sind alle 25 mm. einpassbar und liegen auf entfernablen Zahnstangen. Die Arbeitsplatte weisen folgende Maße auf: Stärke 12/10 Höhe mm. 40, Stärke 15/10 und 20/10 Höhe mm 50 je nach Größe; sie haben einen Durchmesser R 10 mm. auf der Seite des Benutzers und, falls vorgesehen, eine Aufkantung oder mehrere von mm. 20x100 Höhe, die auf der Rückseite geschossene sind. Die Versionen der Stärke 12/10 sind mit einer Tafel aus wasserabweisendem Thermopal von 28 mm. Stärke verstärkt, während die Versionen der Stärke 15/10 und 20/10 mit einer Tafel aus wasserabweisendem Thermopal der Dicke von 38 mm. verstärkt sind. Alle Griffe der Schubladen und der Flügeltüren sind aus geformten Blech der Stärke von 15/10 mit großer Öffnung, um so die Nutzung und Reinigung zu erleichtern. Die mitgelieferten Füße sind aus Edelstahl, außerdem sind sie teleskopisch, etwa 50 mm. höhenregulierbar und auf Wunsch durch Rollen zu ersetzen. Die offenen Strukturen (Tische, Spülungen, usw.) sind geschweißt und haben bis zu 20 mm verstellbare, ausgleichende Füße.

Auf Wunsch:

Alle Elemente können mit BA Innenausbau BA (spiegelblank) hergestellt werden; die Schienen der Schubladen sind auch in Edelstahl AISI 304 Ni-Cr 18/10 lieferbar.

**PHAR
MA**
LINE

Progettare con la ragione, costruire con la passione

Da oltre 40 anni Officine Bano è un'azienda Italiana di successo. Produce arredi in acciaio inox AISI 304 al Ni/Cr 18/10 che assicurano standard di riferimento assolutamente unici. Nel corso degli anni, ha rafforzato con costanza i fattori portanti e caratteristici della sua attività e dei suoi prodotti. Una leadership confermata dalla certificazione ISO 9001:2008 che consolida la credibilità di Officine Bano S.p.a., sottolineandone l'impegno per il miglioramento continuo e la soddisfazione dei clienti, in un mercato molto competitivo e nel quale le aspettative sul piano della qualità sono particolarmente elevate.

Concretezza & Semplicità

Con i prodotti "Pharma Line", realizzati interamente in acciaio inox AISI 304 Ni-Cr 18/10 (a richiesta in versione BA cioè lucido a specchio internamente e satinato scotch-brite esternamente) Officine Bano offre agli operatori dell'industria farmaceutica, chimica, cosmetica, elettronica, un ambiente di lavoro, totalmente rinnovato, grazie ad una nuova gamma di prodotti completa e funzionale che si candida quale soluzione ideale in ogni progetto di arredo.

Plan with reason, build with passion

Officine Bano has been a successful Italian company for over 40 years. They produce AISI 304 Ni/Cr 18/10 stainless steel furnishings ensuring absolutely unique standards. Over the years they have constantly strengthened the basic characteristics and factors of their activities and their products. A leadership which is confirmed by the ISO 9001:2008 certification which consolidates the credibility of Officine Bano S.p.A., highlighting the commitment for continued improvement and customer satisfaction, in a very competitive market and in which the expectations for quality are particularly high.

Concretness & Simplicity

With its "Pharma Line" products made completely in AISI 304 Ni-Cr 18/10 stainless steel (on request in BA version i.e. mirror shiny inside and Scotch-Brite on the outside) Officine Bano offers to pharmaceutical, chemistry, cosmetic and electronic workers a totally renewed work environment, thanks to a new complete and functional range of products which is believed to be the ideal solution in every furnishing project.

Projeter avec la raison, construire avec la passion

Depuis plus de 40 années Officine Bano est une entreprise italienne de succès. Elle produit des meubles en acier inox AISI 304 au Ni/Cr 18/10 qui garantissent des standards de référence tout à fait uniques. Au cours des années elle a su renforcer avec beaucoup de constance les facteurs portants et caractéristiques de son activité et de ses produits. Une primauté qui a été confirmée par la certification ISO 9001:2008 qui augmente la crédibilité d'Officine Bano S.p.a., tout en soulignant l'engagement pris pour une amélioration continue dans le but de satisfaire la clientèle, dans le cadre d'un marché extrêmement compétitif où les attentes sur le plan de la qualité sont très élevées.

Aspect concret et simplicité

Avec les produits "Pharma Line", construits entièrement en acier inox AISI 304 Ni-Cr 18/10 (et sur demande dans la version BA c'est à dire poli miroir à l'intérieur et satiné Scotch-Brite à l'extérieur) Officine Bano offre aux opérateurs des secteurs de l'industrie pharmaceutique, chimie, cosmétique et électronique un milieu de travail, entièrement renouvelé, grâce à une nouvelle gamme de produits complète et fonctionnelle qui se propose en tant que solution idéale pour tous les projets d'aménagement.

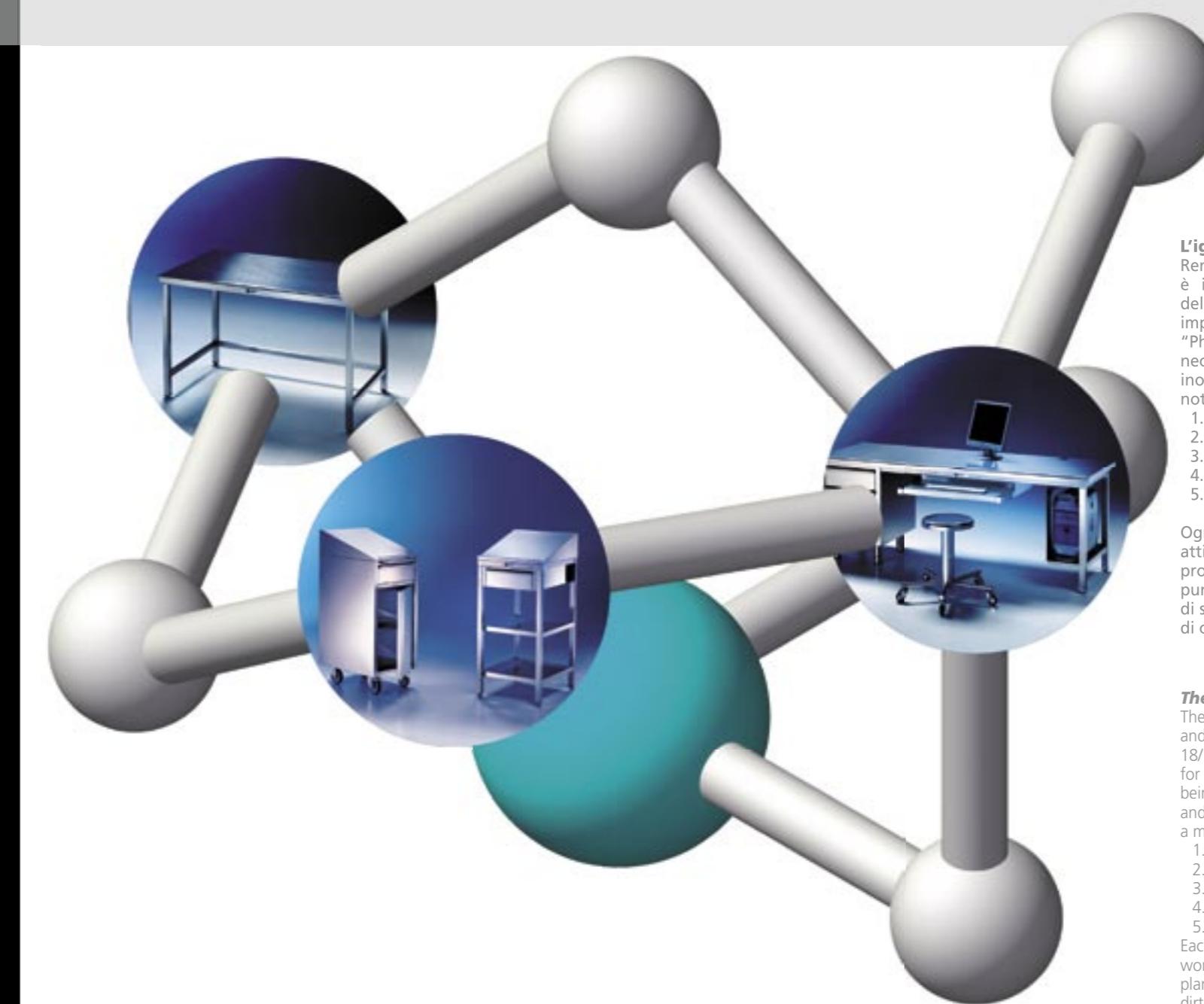
Entwerfen mit Vernunft, herstellen aus Leidenschaft

Seit über 40 Jahren ist Officine Bano ein italienisches Erfolgsunternehmen. Die Firma stellt Einrichtungsgegenstände aus Edelstahl AISI 304 Ni/Cr 18/10 her, die einzigartige Bezugstandards garantieren. Im Laufe der Jahre hat Officine Bano die wichtigsten und typischsten Merkmale seiner Aktivität und seiner Erzeugnisse immer weiter perfektioniert. Eine kürzlich mit dem Zertifikat ISO 9001:2008 bestätigte Leadership, die die Glaubwürdigkeit der Firma Officine Bano S.p.a. konsolidiert, indem die Anstrengungen für eine kontinuierliche Neuerung und die Zufriedenheit der Kundschaft auf einem sehr umworbenen Markt unterstrichen werden, auf dem die Erwartungen an die Qualität des Produkts äußerst hoch sind.

Konkret & einfach

Mit den ganz aus Edelstahl AISI 304 Ni-Cr 18/10 hergestellten Produkten "Pharma Line" (auf Wunsch Version BA, d.h. glänzend innen und außen scotch-brite satiniert) bietet die Firma Officine Bano allen Betreibern von Pharmaceuticals-, Chemie-, Kosmetik-, Elektronisch-Industrie ein völlig neuartiges Arbeitsambiente, dank seiner neuen kompletten und funktionellen Serie von Erzeugnissen, die die ideale Lösung für jede Einrichtungslösung darstellt.

Qualità senza Compromessi



La côté hygiénique de l'acier inox AISI 304 Ni-Cr 18/10

Rendre le travail en laboratoire plus sûr, facile et rapide est l'objectif principal d'Officine Bano; l'utilisation de l'acier inox AISI 304 au Ni-Cr 18/10 représente une partie importante dans le procès de construction des produits "Pharma Line", dont la fiabilité s'associe à des exigences d'entretien très réduites ce qui est dû au fait que l'acier inox AISI 304 au Ni-Cr 18/10 est un matériel qui offre de très gros avantages car il:

1. convient au contact avec les aliments
2. résiste à la corrosion et ne cède aucun élément aux Substanzen ab, mit denen es in Kontakt tritt
3. possède une surface compacte sans aucune porosité
4. résiste aux chocs et aux écarts thermiques
5. permet d'éliminer facilement les bactéries avec le nettoyage

Tous les équipements peuvent se salir pendant le travail normal, dans ce but Officine Bano réalise ses produits de manière à ce que tous les points soient conçus pour ne pas accumuler la saleté qui pourrait devenir une cause permanente de contamination.

L'igienicità dell'acciaio inox AISI 304 Ni-Cr 18/10

Rendere più sicuro, facile e veloce il lavoro in laboratorio è il principale obiettivo di Officine Bano; l'utilizzo dell'acciaio inox AISI 304 al Ni-Cr 18/10 è una parte molto importante nel processo di costruzione dei prodotti "Pharma Line", la cui affidabilità è coniugata alla minima necessità di manutenzione e dovuta al fatto che l'acciaio inox AISI 304 al Ni-Cr 18/10 è un materiale che offre notevoli vantaggi:

1. Idoneo al contatto con gli alimenti
2. Resiste alla corrosione e non rilascia sostanze nocive
3. Presenta una superficie compatta e priva di porosità
4. Resiste agli urti e agli shock termici
5. Ha una elevata rimovibilità batterica nei cicli di pulitura

Ogni attrezzatura può sporcarsi durante le normali attività lavorative e, prima cura di Officine Bano è di progettare i propri prodotti in modo che non presentino punti difficili da raggiungere nelle zone di facile accumulo di sporcizia, che potrebbero diventare cause permanenti di contaminazione o del consumatore finale.

The hygiene of AISI 304 Ni-Cr 18/10 stainless steel

The main objective of Officine Bano is to make safer, easier and quicker the work in laboratories the use of AISI 304 Ni-Cr 18/10 stainless steel is a very important part on the process for making "Pharma Line" products, due to its dependability being conjugated to the minimum necessity for maintenance and due to the fact that AISI 304 Ni-Cr 18/10 stainless steel is a material which offers remarkable advantages:

1. Ideal for contact with food
 2. Corrosion resistant, does not release harmful substances
 3. Presents a compact non-porous surface
 4. Resists to knocks and thermal shocks
 5. It has high bacterial removal during cleaning cycle
- Each piece of equipment may become dirty during normal working conditions and the first aim of Officine Bano is to plan its products having no areas difficult to reach and where dirt may easily accumulate, avoiding permanent causes of contamination.

Die Hygiene des Edelstahls AISI 304 Ni-Cr 18/10

Die Firma Officine Bano hat es sich zum Ziel gesetzt, die Arbeit in den Werkstätten sicherer, einfacher und schneller zu gestalten; der Gebrauch von Edelstahl AISI 304 Ni-Cr 18/10 ist ein sehr wichtiger Teil im Herstellungsvorgang der Produkte mit dem Namen "Pharma Line", deren hohe Zuverlässigkeit mit einem sehr geringen Bedarf an Wartung verbunden und darauf zurück zu führen ist, dass Edelstahl AISI 304 Ni-Cr 18/10 ein Material mit hervorragenden Vorteilen ist:

1. Geeignet für den Kontakt mit Lebensmittel
2. Korrosionsbeständig und gibt keine Elemente an Substanzen ab, mit denen es in Kontakt tritt
3. Verfügt über eine kompakte Oberfläche ohne Porositäten
4. Beständig gegen Stöße und Thermoschocks
5. Verfügt über eine hohe bakterielle Entfernbarekeit in den Reinigungsvorgängen

Alle Geräte können während ihrer normalen Tätigkeit verschmutzen. Ein besonderes Anliegen der Firma Officine Bano ist der Entwurf von eigenen Produkten, die keine schwer zugänglichen Stellen und keine Ecken aufweisen, wo sich leicht Schmutz vermehrt ansammeln kann, und die somit zur dauerhaften Verunreinigung.



Tavoli serie "TP" con struttura interamente saldata
 "TP" series tables with entirely welded frame
 Tables de travail "TP" avec structure toute soudée
 "TP" Arbeitstische mit ganz geschweißte Struktur

Particolare saldatura struttura
 Frame's welding detail
 Détail soudure structure
 Detail von Schweißung

Particolare sponda piano lavoro
 Worktop's backsplash detail
 Détail dosseret dans le plan de travail
 Detail von Tischplatte Aufkantung



Tre serie di tavoli con dimensioni da mm.500 a mm.2500; piani da lavoro centrali o con sponda retro; profondità mm.700 e mm.800.
 Possono essere forniti con ripiano inferiore e/o intermedio, cassetti, piedini levellanti o ruote.
 Serie "TE" con struttura in tubo quadro mm.40x40 interamente saldata e piano sp. 12/10 h.mm.40.
 Serie "TP" con struttura in tubo quadro mm.50x50 interamente saldata e piano di lavoro sp. 15/10 h.mm.50.
 Serie "TE" con struttura in tubo quadro mm.40x40, fasce in lamiera piegata e piano sp. 12/10 h.mm.40.
 Serie "TP" con struttura in tubo quadro mm.50x50, fasce in lamiera piegata e piano sp. 15/10 h.mm.50.
 Serie con struttura arrotondata, telaio interamente saldato, smontabile, gambe telescopiche sostituibili con ruote e piano sp.15/10 h.mm.50.

Three series of tables from 500 mm. to 2500 mm; central worktops or worktops with backsplash; depth from 700 mm. to 800 mm. They can be supplied with lower and/or intermediate shelf, drawers, levelling feet or wheels.
 "TE" series with entirely welded 40x40 mm square pipe frame and 12/10 mm thickness 40 mm height worktop.
 "TP" series with entirely welded 50x50 mm square pipe frame and 15/10 mm thickness 50 mm height worktop.
 "TE" series with 40x40 mm square pipe frame, bended sheet bands and 12/10 mm thickness 40 mm height worktop.
 "TP" series with 50x50 mm square pipe frame, bended sheet bands and 15/10 mm thickness 50 mm height worktop.
 Rounded frame series, entirely welded, that cab be dismountable, telescopic legs interchangeable with castors and worktop 15/10 mm thickness 50 mm height.

Trois séries de tables dimensions : 500 à 2500 mm; surfaces de travail centrales ou avec dosseret à l'arrière; profondeur: 700 à 800 mm. Elles peuvent être fournies avec une étagère inférieure et/ou intermédiaire, des tiroirs, des pieds avec mise à niveau ou des roulettes.
 Ligne "TE" avec structure en tube carré mm 40x40 toute soudée et dessus inox ép. 12/10 h mm 40.
 Ligne "TP" avec structure en tube carré mm 50x50 toute soudée et dessus inox ép. 15/10 h mm 50.
 Ligne "TE" avec structure en tube carré mm 40x40, bandes en tôle pliée et dessus inox ép. 12/10 h mm 40.
 Ligne "TP" avec structure en tube carré mm 50x50, bandes en tôle pliée et dessus inox ép. 15/10 h mm 50.
 Ligne avec structure ronde, toute soudée, démontable, pieds télescopiques remplaçables avec roues et dessus inox ép. 15/10 h mm 50.

Drei Serien von Tischen der Größen 500mm bis 2500mm; zentrale Arbeitsflächen oder mit Rückenteil; Tiefe von 700mm bis 800mm. Die Produkte können mit einem unteren Boden und/oder Zwischenboden, Schubläden, ausgleichenden Füßen oder Rollen geliefert werden.
 "TE" Serien mit ganz geschweißte Struktur aus Rohr mm.40x40 mit Arbeitsplatte Stärke 12/10 h.mm.40.
 "TP" Serien mit ganz geschweißte Struktur aus Rohr mm.50x50 mit Arbeitsplatte Stärke 15/10 h.mm.50.
 "TE" Serien mit ganz geschweißte Struktur aus Rohr mm.40x40, mit Bänder aus gebogenem Blech und Arbeitsplatte Stärke 12/10 h.mm.40.
 "TP" Serien mit ganz geschweißte Struktur aus Rohr mm.50x50, mit Bänder aus gebogenem Blech und Arbeitsplatte Stärke 15/10 h.mm.50.
 Serien mit gerundeter und zerlegbarer Struktur, ganz geschweißten Rhamen, höhenverstellbaren Füße oder Rollen, und Arbeitsplatte Stärke 15/10 h.mm.50.



Tavoli serie "TE" con struttura con fasce in lamiera piegata
 "TE" series tables with square pipe frame and bended sheet bands
 Ligne "TE" avec structure en tube carré et bandes en tôle pliée
 Arbeitstische "TE" Serien mit Struktur mit Bändern aus gebogenem Blech

Tavolo per flusso laminare
 Table for laminar down flow
 Tables pour flux laminaire
 Arbeitstische mit gelochte Platte



L'accuracy si vede.
 La praticità si sente.

The accuracy is evident.
 The practicalness is left.



Modulo di servizio sottotavolo
 Undertable servicing module
 Servantes sous tables
 Dienstelemente unter Tische und Zubehör



Particolare struttura tavolo arrotondato
 Rounded frame table detail
 Détail de la structure ronde d'un table
 Detail von Struktur von gerundetem Tisch



Gambe telescopiche sostituibili con ruote
 Telescopic legs interchangeable with castors
 Pieds télescopiques remplaçables avec roues
 Höhenverstellbarer Fuß ersetzbar mit Rollen



Tavolo con struttura arrotondata
 Rounded frame table
 Table avec structure ronde
 Arbeitstisch mit gerundeter Struktur

I tavoli per flusso laminare sono realizzati con struttura in tubo quadro mm.40x40 interamente saldata e piano forellinato sp. 15/10 h.mm.50 rinforzato. Il piano è sollevato dalla struttura per permettere il deflusso dell'aria e delle polveri. Sono disponibili con dimensioni da mm.1000 a mm.2000 con un modello ogni 100 mm; profondità mm.600, 700, 800.

Laminar flux tables are built with reinforced entirely welded 40x40 mm square pipe frame and 15/10 mm thickness 50 mm height perforated worktop. The worktop is raised from the frame to allow the powder and air flux. These tables are available with dimension every 100 mm from 1000 mm to 2000 mm, available depths 600 mm 700 mm and 800 mm.

Les tables pour flux laminaire sont réalisés avec structure renforcée en tube carré 40x40, toute soudé, et dessus inox perforé Ep. 15/10 h 50 mm. Le dessus est de la structure pour permettre le flux de l'aire et des poussières. Ces tables sont disponibles avec dimension tous les 100 mm de 1000 mm à 2000mm, avec profondeurs 600 mm 700 mm et 800 mm.

Die Arbeitstische mit gelochte Arbeitsplatte sind mit ganz geschweißte Struktur aus Rohr mm.40x40 gemacht. Die Arbeitsplatte ist gelocht, verstärkt und mit Stärke 15/10 H.mm.50; sie stellt von Struktur ab, um den Abfluss von Luft und Staub zu ermöglichen. Sie sind erhältlich in den Größen von mm.1000 bis zu mm.2000, mit einem Modell jede 100 mm; Tiefe mm.600, 700, 800 mm.50 je nach Größe, können zentral sein oder verfügen über ein Rückenteil und eine Tiefe von 600mm bis 900mm.

I tavoli di pesatura sono realizzati con struttura in tubo quadro mm.40x40 interamente saldata e piano sp. 15/10 h.mm.50 con massa in granito da mm.400x300x50 montata su cuscinetti antivibranti. Sono disponibili con dimensioni da mm.500 a mm.1000 con un modello ogni 100 mm; profondità mm.600, 700, 800.

Weighting tables are built in entirely welded 40x40 mm square pipe frame and 15/10 mm thickness 50 mm height with 400x300x50 granite block installed on anti vibrating bearing. There tables are available with dimensions every 100 mm from 500 mm to 1000 mm. Available depths 600 mm 700 mm 800 mm.

Les tables de pesage sont réalisés avec structure en tube carré mm 40x40 toute soudée et dessus inox ép. 15/10 h 50 mm avec bloc en granit dim. 400x300x50 installé sur coussinet anti vibratiles. Ces tables sont disponibles avec dimension tous les 100 mm de 500 mm à 1000mm, avec profondeurs 600 mm 700 mm et 800 mm.

Die Wägetische sind mit ganz geschweißte Struktur aus Rohr mm.40x40 gemacht. Die Arbeitsplatte ist mit Stärke 15/10 H.mm.50, mit Granit von mm.400x300x50 über Anti-Vibration Blöcke. Sie sind erhältlich in den Größen von mm.500 bis zu mm.1000, mit einem Modell jede 100 mm; Tiefe mm.600, 700, 800.



Particolare tavolo per flusso laminare
 Detail of tables for laminar down flow
 Détail de tables pour flux laminaire
 Detail für Arbeitstische mit gelochte Platte

Particolare tavolo pesatura antivibrante
 Detail of weighting tables
 Détail de tables de pesée
 Detail von Wägeischen



Tavolo di pesatura antivibrante
 Weighting tables with antivibrating block
 Tables de pesée avec bloc antivibration
 Wägeischen mit Anti-Vibration Blöcke



Tavoli di sperimentazione
Inspection table
Table de mirage
Arbeitstisch für die Verunreinigung Kontrolle



Tavoli di sperimentazione
Inspection table
Table de mirage
Arbeitstisch für die Verunreinigung Kontrolle

Verunreinigung Kontrolle

Design, componibilità e
prestazioni sintetizzati in un
unico concetto

Design, modularity, safety and
performance synthesized in a
single concept

Particolare illuminazione
lampade Fluorescenti
93lm/W. sul retro
pannello scorrevole nero.
93lm/W. Fluorescent
lighting lamp detail
behind black sliding panel.
Détail de l'illumination avec
lampe fluorescente à l'arrière
du panneau coulissante noir.
Detail von Leuchtstofflampe
93lm/W. Schwarze und
schiebe Tafel, hinten.



Particolare pannello
paraluce regolabile
Detail of light
protection panel
Détail du panneau de
protection de l'éclairage
Detail von regulierbarem
Blendschirm



Tavoli scrivania
Writing desk
Bureau
Schreibtisch



Tavoli scrivania
Writing desk
Bureau
Schreibtisch

Particolare cassetto porta
cartelle e ripiano porta tastiera.
Folder drawer and sliding
shelf for keyboard detail.
Détail du tiroirs classeurs et d'éta-
gère extractible pour clavier.
Detail von Schublade für
Aktenmappe und Boden für Tastatur.



Modulo
di servizio
cassettiera
sottotavolo
Under table
servicing module
Servante sous
table
Dienstelemente
unter Tische mit
Schublade



Tavolo scrivania completo di cassettiera porta cartelle,
porta PC e ripiano porta tastiera. Sono disponibili con
dimensioni da mm.1400 a mm.2000 con un modello
ogni 100 mm; profondità mm. 700, 800.

Writing desk complete with folder drawers, PC holder and
sliding shelf for keyboard. This writing desk is available with
dimensions every 100 mm from 1400 mm to 2000mm.
Available depths 600 mm 700 mm 800 mm.

Bureau complète de tiroirs classeurs, porte PC et
étagère extractible porte clavier. Ce bureau est
disponible avec dimension tous les 100 mm de 1400
mm à 2000 mm, avec profondeurs de 600 mm 700 mm
et 800 mm.

Schreibtisch komplett von Schublade für Aktenmappe, von
PC Träger und Boden für Tastatur. Sie sind erhältlich in den
Größen von mm.1400 bis zu mm.2000, mit einem Modell
jede 100 mm; Tiefe mm. 700, 800.



Particolare foro passacavi.
Hole for cables detail.
Détail du trou pour le
passage des cables.
Detail von Loch für Kabel.



Particolare schienale
regolabile sedie e sgabelli.
Chair and stool
adjustable back detail.
Détail du dossier
des chaises et tabouret.
Detail von regulierbarem
Rückenteil für Stuhl und Hocker.



Particolare regolazione
altezza sedie e sgabelli.
Chair and stool height adjust-
ment detail.
Détail du réglage des
chaises et tabourets.
Detail von Höheregelung
für Stuhl und Hocker.

I moduli di servizio sottotavolo hanno altezza mm.760 e
sono disponibile in versione cassettiera o versione armadiata
con chiusura a porte battenti o scorrevoli. Sono dotati di
ruote, piano di appoggio sp.10/10 e maniglione frontale per
agevolare gli spostamenti. Per evitare l'apertura accidentale,
i cassetti sono dotati di magnete di tenuta sul retro. Le varie
versioni possono essere dotate di chiusura a chiave per cassetti
o porte.

Under table servicing modules are 760 mm height and available with
drawers or cupboard type with sliding doors or swing doors. They
are provided with castors, 10/10 thickness top and front handle to
facilitate displacement. To avoid accidental opening, drawers are
provided with magnet on the rear. All versions can be provided with
key lock for drawers or doors.

Les servants sous tables sont d'hauteur 760 mm et disponibles
avec tiroirs ou tout fermé avec portes coulissantes ou
battantes. Ils sont équipés avec roues, dessus d'appui ép. 10/10
et poignée frontal pour faciliter le déplacement. Pour éviter
l'ouverture accidentelle, les tiroirs sont équipés avec aimant à
l'arrière. Toutes les versions peuvent avoir la serrure à clé soit
pour les tiroirs que pour les portes.

Die Dienstelemente unter Tische haben Höhe mm.760 und sind
erhältlich mit Schubladen oder mit Schlag- oder Schiebetüren.
Sie haben Rollen, Platte mit Stärke 10/10 und vorderen Griff
zur Erleichterung der Freizügigkeit. Um zu verhindern, dass ein
versehentliches Öffnen, haben die Schubladen ein Magnet.
Die verschiedenen Versionen können mit Schlüsselschloss für
Schubladen oder Türen sein.

Sedie e sgabelli con
piedini e ruote.
Interamente
autoclavabili.
Entirely autoclavable
chairs and stools
on foot or castors.
Chaises et tabourets
autoclavables avec
pieds ou roues.
Stuhl und Hocker
mit Füßen und Rollen.
Ganz autoklavierbar.



Particolare cassetto con
guide telescopiche.
Drawer with telescopic guides detail.
Détail des guides
télescopiques d'un tiroir.
Detail von Schublade mit
Teleskopschienen.



Esempio di utilizzo dei moduli sottotavolo.
Under table servicing module employment example.
Exemple de l'utilisation des servants sous table.
Beispiel für die Verwendung von Modulen unter die Tische.





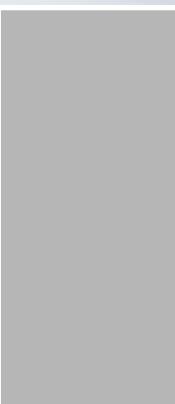
Esempio banco di lavaggio modulare
Washing work benches
Exemple de table de lavage modulaire
Beispiel von Spülarbeitsplatz



Particolare guide telescopiche
Telescopic guides detail
Détail des guides télescopique
Detail von Teleskopschienen



Particolare porta battente
Hinged door detail
Détail d'une porte battante
Detail von Schlagtür



Il progetto è modulare e permette di assemblare tra loro elementi con diverse funzioni e dimensioni per realizzare la soluzione ottimale per ogni esigenza di lavoro. Gli elementi standard permettono la possibilità di realizzare banchi con dimensioni finite da mm.500 a mm.4000; i piani da lavoro possono essere centrali o con sponda retro e con profondità da mm.600 a mm.900.

This is a modular project and elements with different uses and sizes can be assembled to make an optimal solution for any work needs. The standard elements give the possibility to make finished work benches from 500 mm. to 4000 mm; the worktops can be central or with backsplash and with a depth from 600 mm to 900 mm.

Il s'agit d'un projet modulaire qui permet d'assembler les éléments entre eux avec différentes fonctions et dimensions pour obtenir une solution optimale pour toutes les exigences de travail. Les éléments standard donnent la possibilité de réaliser des comptoirs avec des dimensions finies allant de 500 à 4000 mm; les surfaces peuvent être centrales ou avec un dossier à l'arrière et une profondeur allant de 600 à 900 mm.

Diese Serie ist modular und ermöglicht Elemente mit verschiedenen Funktionen und Größen zusammen zu fügen, um die beste Lösung für alle Anforderungen zu erstellen. Standardelemente ermöglichen die Erstellung von Arbeitstischen mit Endmaßen von 50mm bis 4000mm; die Arbeitsflächen können zentral sein oder mit Aufkantung und mit einer Tiefe von 600mm bis 900mm.



Particolare invaso antitracimazione
Perimetrical raised edge detail
Détail du rebord périphérique
Detail von seitliche Rand



Banco componibile
mm.2000x900
2000x900 mm modular
workbench
Table de travail
modulaire
Zusammenstellarbeitsplatz
von mm.2000x900



Banco componibile con
porte scorrevoli e cassetti
Workbench with
sliding doors and drawers
Table de travail avec portes
coulissantes et tiroirs
Zusammenstellarbeitsplatz
mit Schiebetüren und
Schubladen

Particolare maniglia stampata porta scorrevoli
Sliding doors pressed handle detail
Détail de la poignée moulée des portes coulissantes
Detail von gedrehtem Griff von Schiebetüren



Profilo banco da lavoro
con sponda retro
h.mm.100
Workbench profile with
h 100 mm backsplash
Profil de table de travail
avec dosseret à l'arrière
h 100 mm
Seitenansicht von
Arbeitstisch mit
Aufkantung H.mm.100



A richiesta:
Piani con applicazione
prese elettriche e
piani in Corian®
On demand:
worktop with electric sockets
and Corian® worktop
Sur demande:
dessous avec prises électriques
et dessus en Corian®
Auf Anfrage:
Tischplatte mit Steckdosen
und Tischplatte aus Corian®

Lunga durata, garanzia
d'igiene e ampia gamma per
ogni necessità

Long-lasting, a guarantee for
hygiene and a wide range to
satisfy every need

Esempi di raggiatura piani di lavoro
Folding sided exemple on worktop
Exemples de rayon de courbure
Beispiele von Tischplatten-Radius

I piani di lavoro sono forniti con tre raggiature standard.

Versione con sponda:
raggiatura frontale mm.10

Versione senza sponda:
raggiatura retro mm.2 e raggiatura frontale mm.10

Versione senza sponda centrale:
raggiatura 2 lati mm.10

Il riempimento è in materiale ligneo idrorepellente sp. mm.28 o mm.38 con
finitura in laminato bianco o inox.

Tutti i piani sono dotati di bordo perimetrale frangi goccia e salvamani.
La sponda è sempre chiusa sul retro.

Worktops are supplied with 3 standard folding radius

Backsplash version:
folding radius mm 10

Without backsplash version:
back folding radius 2 mm and front folding radius mm 10

Without backsplash central version:
10 mm folding radius on 2 sides

The filling under the worktop is in wooden water resistant material 28 mm
thickness or 38 mm thickness with finish in white laminated or stainless steel.
All the worktops are provided with perimetrical raised edge and hand safe.
Backsplash is always closed on the back.

Les dessus sont fournis avec 3 rayons de courbure

Version avec dosseret:
rayon de courbure frontal de 10 mm

Version sans dosseret:
rayon de courbure de 2 mm à l'arrière et de 10 mm frontal

Version sans dosseret centrale:
rayon de courbure de 2 mm de chaque côté

Le remplissage en sous des dessus est en bois hydrofuge ép. 28 mm
ou 38 mm avec finition en stratifié blanc ou acier inoxydable.
Tous les dessus sont équipés avec rebord perimetral et sauf main.
Le dosseret est toujours fermé à l'arrière.

Die Tischplatte haben drei Standard Radius:

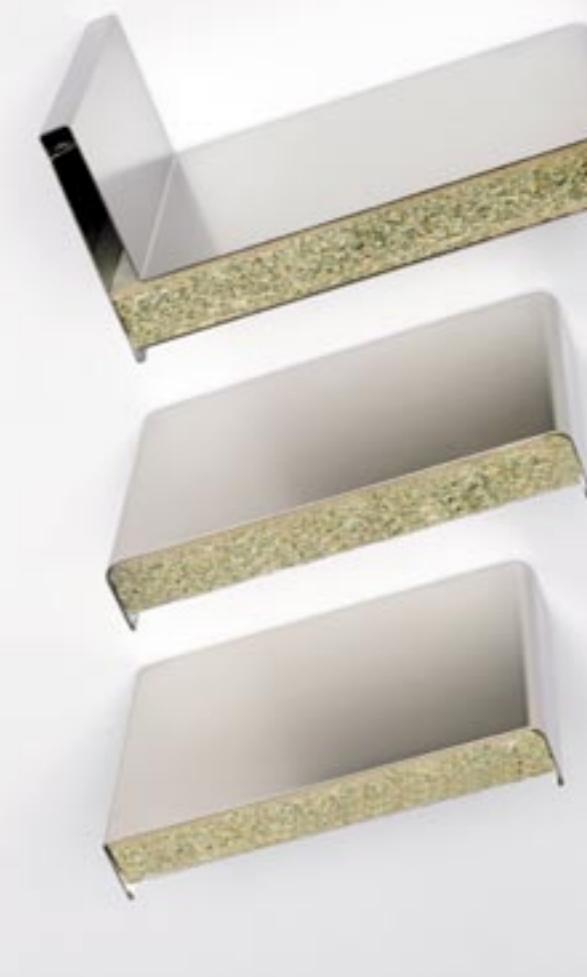
Version mit Aufkantung:
vorderer Radius mm.10

Version ohne Aufkantung:
rückiger Radius mm.2 und vorderer Radius mm.10

Version ohne Aufkantung - Zentrale:
Radius mm.10 in 2 Seiten

Die Verstärkung ist in hölzner und wasserabweisende Tafel Stärke mm.28
oder mm.38 mit Feinarbeitung aus weiße Verbundplatte oder Edelstahl.
Alle die Arbeitsplatte haben seitliche nicht schneidend Börde.

Die Aufkantung ist immer rück geschlossen.



Esempi di finitura sottopiano
Under worktop finish examples
Exemples de finition sous les dessous inox
Beispiele von Feinarbeitung unten der Tischplatte



Lavelli con porte battenti e scorrevoli, con e senza sgocciolatoio
Sink units with hinged or sliding doors, with or without dripping unit
Plonges avec portes battantes et coulissantes, avec et sans égouttoir
Spültische mit Schlag- oder Schiebetüren, mit oder ohne Abtropfbrett



I lavabi lavamani sono proposti in versione sospesa o a pavimento con mobile. Molto pratiche ed economiche le versioni complete di rubinetto con comando a pulsante temporizzato. Vengono fornite inoltre versioni con rubinetto miscelatore a leva o elettronico con sensore di prossimità. Tutti i lavabi possono essere corredati di pannello a muro con dosatore di sapone e asciugamani.

The hand washing basins are supplied in suspended versions or from floor with cupboard. The versions complete with taps with timer buttons are very practical and economical. There are also versions with lever controlled mixer taps or electronic with proximity sensors. All basins can be supplied with wall panels with soap and hand towel dispensers.

Les lavabos sont proposés aussi bien dans la version suspendue que dans celle au sol avec meuble. Les versions pourvues de robinet avec commande à bouton-poussoir temporisé sont très pratiques et très économiques. Il existe également des versions avec le mitigeur à levier ou électronique avec capteur de proximité. Tous les lavabos peuvent être complétés avec un panneau mural avec doseur de savon et essuie-mains.

Die Handwaschbecken werden als hängende Version oder als Bodenmodell mit einem Einbaumöbelstück angeboten. Sehr praktisch und preisgünstig sind die Versionen mit Wasserhahn mit Druckschaltuhr. Außerdem sind Modelle mit Hebelmischbatterie oder elektronischer Batterie mit Näherungssensor verfügbar. Alle Waschbecken können mit einer Wandtafel mit Dosierer für Seife und Handtücher ausgestattet werden

Dettaglio vasche lavabi lavamani
Hand wash basin detail
Détail du lavabo
Detail von Becken von Handwaschbecken



Lavabo lavamani con mobile. Versione con comando rubinetto a pulsante ed elettronico con sensore di prossimità
Hand wash basin with cupboard. Push button tap version or electronic version with proximity sensor
Lavabo avec meuble. Version avec robinet à bouton poussoir ou version avec robinet électronique avec senseur de proximité
Detail von Handwaschbecken mit Möbel. Version mit elektronischem Druckschaltuhr mit Sensor



Pensili mensola ed accessori
Wall cupboards
Armoires murales
Hängeschränke



Pensili con porte scorrevoli e battenti inox e vetro
Wall cupboards with sliding and hinged doors in s/s and glass
Armoires murales avec portes coulissantes et battants en acier et verre
Hängeschränke mit Schiebe- und Schlagtüren aus Edelstahl und Glas

Mensola forata e dispenser a 3 vani con coperchio
Perforated wall shelf and 3 compartment dispenser with lid
Console murale perforé et distributeur à 3 niches avec couvercle
Gelochte Wandborde und Dispenser mit 3 Räume und Deckel



Barra con ganci porta tubi
Pipes wall hanger
Porte tuyaux
Rohrswandträger



Specchio in policarbonato riflettente
Polycarbonate reflecting mirror
Miroir en polycarbonate réfléchissant
Spiegel aus Polycarbonat



Dispenser a parete
Wall dispenser
Distributeur à mur
Wand-Dispenser



Barra appendiabiti
Wall mounted coat hanger
Porte manteaux mural
Kleiderhakenleiste



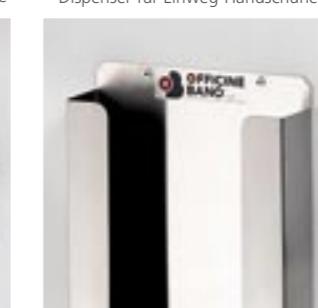
Mensola a parete
Wall shelf
Console murale
Wandborde



Porta documenti a parete
Wall document holder
Porte document à mur
Wand-Träger für Aktenmappe



Anello porta sacchi a parete
Wall fitted bag holder
Porte sac mural
Wand-Ring für Sacke



Dispenser per guanti monouso
Gloves dispenser
Distributeur de gants
Dispenser für Einweg-Handschuhe



I pensili sono realizzati con altezza mm.710. La gamma si compone di modelli con porte battenti e scorrevoli completi di un ripiano interno regolabile, forati nelle versioni "sgocciolatoio". In caso di pareti non idonee al fissaggio dei pensili, viene fornito un supporto a pavimento. Rastrelliere, ripiani scatolati e forati, dispenser a 1/2/3 vani, specchi, appendiabiti, anelli porta sacchi e porta documenti permettono di soddisfare le esigenze più comuni.

Wall cupboard are built with 710 mm height. The range is composed by sliding doors cupboards, swing doors cupboards, with 1 inner shelf, perforated in the drainer version.
In the case of not appropriate wall for installation, cupboards are supplied with floor supporting frame.
Racks, perforated and box type shelves, 1/2/3 compartments dispensers, mirrors, wall hanger, rubbish bag holder, documents holder satisfy all common exigencies.

Les armoires murales sont réalisés avec hauteur mm 710.
La gamme comprend model avec portes coulissantes, portes battantes avec 1 étagère interne réglable perforé dans la version égouttoir.
Au cas où il n'y a pas mur propre pour l'installation nous vous fournissons la structure de support au sol. Rayonnages, étagères normal et perforées, distributeurs a 1/2/3 niches, miroir, porte manteaux, porte sac mural et porte documents qui permettent de satisfaire les exigences communes.

Die Hängeschränke haben eine Höhe von mm.710. Die Auswahl schließt Modelle mit Schlagtüren, Schiebetüren ein, komplett von einem höhenverstellbaren Boden. Die Böden sind gelochte in Abtropfbrett-Version. Wenn Wände sind nicht geeignet für den Anschluß von Hängeschränke, es gibt ein Fußboen-Träger

Anello porta sacchi a parete
Wall fitted bag holder
Porte sac mural
Wand-Ring für Sacke



Dispenser per guanti monouso
Gloves dispenser
Distributeur de gants
Dispenser für Einweg-Handschuhe



Armadio a ripiani con porte scorrevoli e tetto inclinato antipolvere h.mm.300
Sliding doors cupboard with shelves and sloping top h mm 300
Armoire avec portes coulissantes, étagères internes et toit incliné h 300 mm
Schrank mit Böden, mit Schiebetüren und Anti-Staub Schrägdach H.mm.300



Particolare serratura a chiave
Key lock detail
Détail de la serrure à clé
Detail von Schloß



Ampia gamma completa per tutte le esigenze di stoccaggio prodotti, attrezzature e materiali. Modelli con porte battenti o scorrevoli, ripiani interni scatolati o forati. Le versioni a porte scorrevoli sono disponibili in tre profondità (mm.500, mm.600 e mm.700) e due altezze (mm.1420 e mm.2000). Anche per gli armadi sono offerti modelli specializzati per inserimento vassoi, con ripiani speciali con separatori. Versioni con cassetiera inferiore; porta abiti e generici.

Wide complete range for all the product storage exigencies. Sliding doors or hinged doors models, box type shelves or perforated shelves. Sliding doors version are available with 500 mm 600 mm 700 mm depth and two height (1420 mm and 2000 mm). For the cupboards we can supply special models for trays storage, with shelves with separators, with lower drawers, and coat hanger.

Grande gamme pour toutes les exigences de stockage produits et matériels. Modèles avec portes battantes ou coulissantes, étagères internes lisse ou perforé. Les version a portes coulissantes sont disponibles avec trois profondeur (500 mm 600 mm et 700 mm) et deux hauteur (1420 mm et 2000 mm). Aussi pour les armoires sont disponibles modèles spéciaux pour plaques, étagères avec séparateurs, tiroirs inférieurs et porte manteaux.

Breite Auswahl für alle Anforderungen an Produkte, Geräte und Materialien. Modelle mit Schlag- oder Schiebetüren, innere kastenförmige oder gelochte Böden. Die Versionen mit Schiebetüren haben drei Tiefe (mm.500, mm.600 und mm.700) und zwei Höhe (mm.1420 und mm.2000). Auch zwischen die Schränke sind spezielle Modelle für Blechen, mit speziellen Böden mit Trennstegen; Versionen mit unterem Schubladenelement, Kleiderhakenleiste und Generika.



Particolare cremagliera regolazione ripiani
Perforated supporting rack adjustment detail
Détail réglage crémaillère préforé
Detail von gelochte Zahnschiene für Böden
Höhenverstellbarung



Armadi porta punzoni e armadi a ripiani
Punches and dies storage cupboards,
cupboard with shelves
Armoire porte poinçons et matrices, armoire avec étagères
Schränke für Stempel und Schränke mit Böden

Gli armadi porta punzoni sono una valida soluzione alle esigenze di cambio formati. Disponibili in versione idonea per inserimento 16+16 o 32+32 vassoi porta punzoni. Composizioni di vassoi e conche modulari a libera scelta del Cliente. Tetti inclinati antipolvere opzionali. Gli armadi con porte scorrevoli e battenti possono essere attrezzati con ripiani lisci, forati, con separatori, barre appendiabiti e protezioni anticaduta.

Punches and dies storage cupboards are a valid solution for the exigency of changing punches format. 16+16 or 32+32 trays version available. Composition of trays and modules are up to the customer. Sloping top option. Sliding doors and swing doors cupboards can be filled with smooth shelves, perforated shelves, shelves with separators, coat hangers and fall protection.

Les armoires pour poinçons et matrices sont une valide solution pour l'exigence de changer le format des poinçons. Disponibles pour 16+16 ou 32+32 plaques porte poinçons. Composition des modules de rangements et séparateurs selon la choix du client. Toits inclinés comme option. Les armoires avec portes coulissantes et battantes peuvent être équipées avec étagères lisses, perforées, avec séparateurs, porte cintres et protections antichute.

Schränke für Stempel sind eine tragfähige Lösung für die Bedürfnisse der Formate für den Datenaustausch. Erhältlich als angemessen für die Aufnahme 16+16 oder 32+32 Blechen für Stempel. Kompositionen von modularen Becken und Kanalmodule in die freie Wahl des Kunden. Anti-Staub Schrägdächer, als Optional. Die Schränke mit Schiebetüren und Schlagtüren können glatte oder gelochte Böden haben, und können mit Trennstege, mit Kleiderhakenleiste und mit seitliche Rand sein.

Guardateci dentro:
spazio organizzato per ogni
ambiente e necessità

Look inside:
organised space for each and
every environment and need



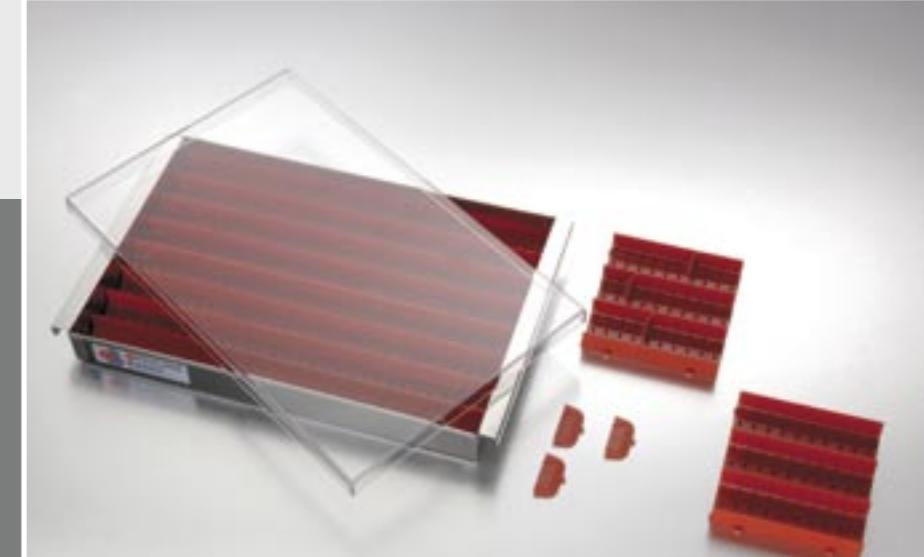
Particolare ripiani con separatori, ripiani lisci e forati
Shelves with separators detail, smooth shelves and perforated shelves
Détail des étagères avec séparateurs, étagères lisses et perforées
Detail von Böden mit Trennstegen, glatten und gelochten Böden



Particolare ripiano con protezione anticaduta e barra appendiabiti
Shelf with fall protection detail and wall mounted coat hanger
Détail étagère avec protection antichute et porte manteaux mural
Detail von Boden mit seitliche Rand und Kleiderhakenleiste



Particolare vassoio con conche porta punzoni
Tray for channel module detail
Détail des conteneurs pour poinçons avec modules de rangement
Detail von Boden für Stempel



Armadi di servizio e spogliatoio
Lockers
Armoires de vestiaire
Umkleiderschränke



Armadi porta scope/detergenti ed armadi spogliatoio
Cupboards for mops/detergents and changing room lockers
Armoire range balais/détergents et armoires vestiaire
Schränke für Besen und Reinigungsmittel und Schränke der Garderobe

Realizzati in acciaio inox AISI 304 al Ni-Cr 18/10.
La serie di armadi spogliatoio e di servizio comprende versioni ad 1, 2 e 3 porte con vani singoli o doppi per abiti personali e da lavoro. I modelli predisposti per aspirazione centralizzata vengono realizzati su progetto. Sono disponibili anche armadi di servizio quali porta scope e detergenti; a ripiani per contenimento materiali di consumo o monouso. Tetto inclinato antipolvere opzionale. Carrelli porta camici e gruccie appendiabito completano l'offerta per i prodotti da spogliatoio.

Built in AISI 304 Cr-Ni 18/10 stainless steel.
Service cupboards and changing room lockers are with 1, 2 and 3 doors with single or double spaces. The models for centralized aspiration are realized only on demand. Also available cupboards for mops and detergents with shelves for storage of consuming materials. Sloping top option. Coat hanger trolleys and hangers complete the range of products for changing rooms.

Réalisés en acier inoxydable AISI 304 Cr-Ni 18/10.
La gamme des armoires vestiaire et de service comprennent les versions à 1, 2 et 3 portes avec niches simples ou doubles. Les modèles prévus pour l'aspiration centralisée sont réalisés seulement sur demande. Sont aussi disponibles les armoires rangement balais et détergents, à étagères pour matériaux de consommation. Toit incliné comme option. Chariots portant cintres et cintres complètent notre offre pour les produits de vestiaire.

Aus rostfreiem chromnickelstahl AISI 304 18/10.
Der Bereich von Schränken der Garderobe und Umkleide-Service enthält 1, 2 und 3 einzelne Räume mit Türen oder Doppeltüren für Kleidung und persönliche Arbeit. Die entwickelten Modelle für die zentrale Aufnahme werden auf dem Projekt. Außerdem gibt es Schließfächer, die den Hafen Leistungsumfang und Reinigungsmitteln enthalten, Gestelle für Geräte, Verbrauchsmaterialien oder Einweg. Anti-Staub Schrägdächer, als Optional. Wagen für Kittel und Kleiderbügel ergänzen die Auswahl.



Gruccia appendiabiti in acciaio inox o acciaio cromato
Hanger in stainless steel or chrome-plated steel
Cintre en acier inox ou acier chromé
Kleiderbügel aus Edelstahl oder verchromt Stahl



Carrello aperto porta camici
Open trolley for overall
Chariot port blouse
Offener Wagen für Kittel





Scaffali avvitati ed interamente saldati
Screwed shelves and entirely welded shelves
Etagère vissée et tout soudée
Regale mit Schrauben und ganz geschweißt



Vengono forniti in tre versioni. Nella versione con viti, i ripiani scatolati o forati vengono fissati ai montanti. Possibilità di creare scaffalature lunghe, a campate multiple. Nella versione ad incastro, i ripiani vengono fissati ai montanti, in tubolare tondo tramite un innovativo sistema di montaggio con innesto rapido, sicuro e flessibile che permette la regolazione dei ripiani senza necessità di attrezzi. Nella versione interamente saldata si ottiene una scaffalatura perfettamente pulita che non interferisce con l'eventuale presenza di sguscia tra parete e pavimento.

Supplied in 3 versions: on screw version the shelves are screwed to the uprights giving the possibility to the customer to assemble very long racks. On the joint version, shelves are fixed to the uprights with sure quick connection and then adjusted without use of tools. On the entirely welded version the customer obtain a complete clean frame that fit perfectly to the wall also in the case of floor coving.

3 Version: dans la version vissée les étagères sont fixées aux montants. Dans ce cas il y a la possibilité de créer long rayonnages. Dans la version à emboitement, les étagères sont fixées aux montants ronds avec un système rapide, sur et flexible qui permet la régulation des étagères sans l'utilise d'outils. Dans la version toute soudée on aura une structure complètement propre sans problème au cas d'écosse dans le paroi.

Sie sind in drei Versionen. In der Version mit Schrauben, den Kastenförmigen Regalen oder den gelochten Böden sind in Ständer befestigt. Möglichkeit um lange Regale haben, mit vielfache Spannweite. In den Einklemmen-Version, die Böden sind in Ständer mit Quick-Klappung befestigt. Höhenverstellbarkeit der Böden, ohne die Notwendigkeit für Werkzeuge. In der Version ganz geschweißten erhalten Sie einen perfekt sauberen Regalen, die nicht mit der Anwesenheit von Schalen zwischen Wand und Boden.

Particolare fissaggio ripiano scaffale con innesto rapido
Quick shelf locking system detail
Détail de fixation rapide d'une étagère
Detail von Boden Befestigung Quick-Klappung



Particolare piedino scaffale con viti
Leveling feet detail
Détail du pied nivelant
Detail von Füßen für Regal mit Schrauben



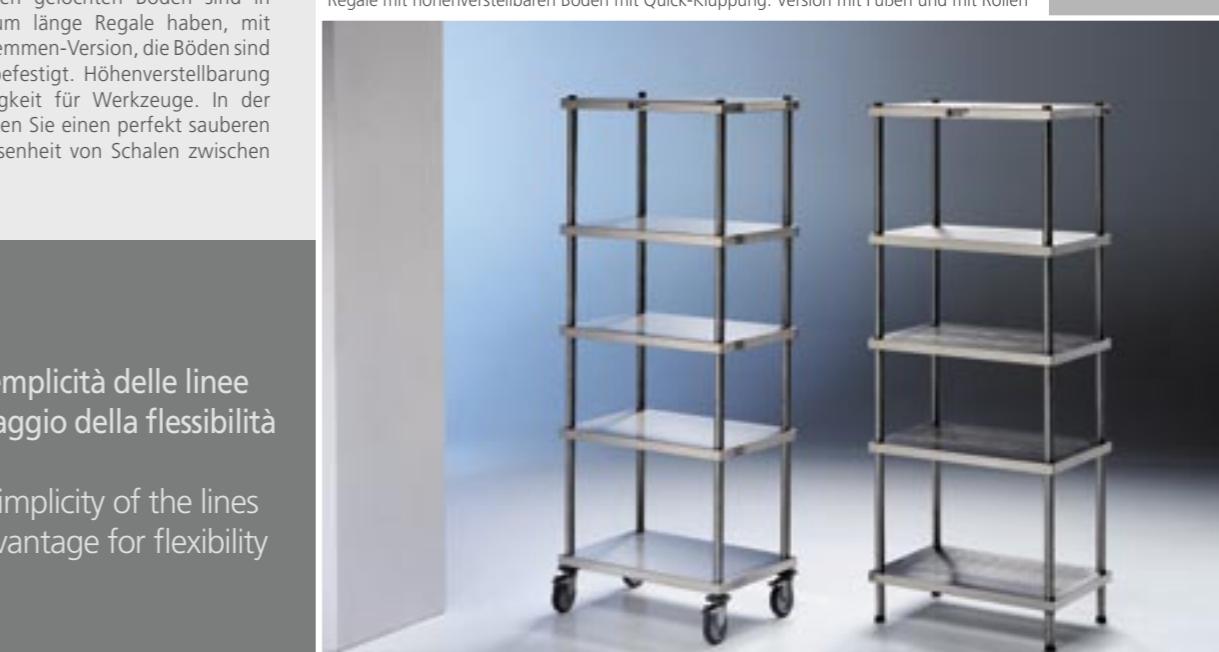
Particolare ruota scaffale con viti
Casors rack detail
Détail de roue d'un rayonnage
Detail von Rollen für Regal mit Schrauben



Scaffali con ripiani registrabili ad innesto rapido. Versione con piedini e con ruote
Adjustable quick shelf racks. Castors and leveling feet version
Rayonnage réglable avec fixation rapide. Version sur roues et sur pieds
Regale mit höhenverstellbaren Böden mit Quick-Klappung. Version mit Füßen und mit Rollen

La semplicità delle linee a vantaggio della flessibilità

The simplicity of the lines an advantage for flexibility





Scrivimpiedi con mobile ed aperti
Writing desk opened and on cupboard
Pupitre ouvert ou avec meuble
Geöffnetes Schreibtisch und mit Möbel



Gli scrivimpiedi sono realizzati in versione aperta e chiusa con e senza cassetti oppure con e senza ruote. Disponibili in tre profondità, sono tutti dotati di piano inclinato con bordo anteriore anticaduta. Versione speciale a parete con piano inclinato incernierato e vano contenitore interno. Le panche sono realizzate in tre versioni:
Aperta con struttura in tubo mm.30x30 interamente saldata e piano seduta sp.12/10 h.mm.40.
Versione con 1 o 2 porta scarpe singolo e doppio.
Chiusa a "S" con un vano porta scarpe su entrambi i lati, piano seduta sp.12/10 h.mm.40.

Writing desks are built in opened version and closed version, with drawers and without drawers, on castors or without castors. Three depths available, all version with sloped top and raised edge to avoid the fall of papers. Wall version with opening sloped top and inner space for papers.
Step over benches are realized in three version:
Opened with entirely welded 30x30 mm pipe structure and seat plate 12/10 thickness 40 mm height.
1, 2 or double shelf for shoes.
"S" closed type with space for shoes on both sides and seat plate 12/10 thickness 40 mm height.

Les pupitres sont réalisés avec en plusieurs versions: ouverte, fermé, avec tiroirs, sans tiroirs, avec roués et sans roues. Disponibles en trois profondeurs avec dessus incliné et rebord antichute. Version à mur avec dessus ouvrable et espace à l'interne pour mettre des papiers.

Les bancs de passage sont réalisés en trois versions:
ouvert avec structure en tube 30x30 toute soudée et surface d'appui ép. 12/10 H 40 mm.
Version avec 1 ou 2 porte chaussures single ou double.
Fermé a "S" avec niche porte chaussures sur deux coté, surface d'appui ép. 12/10 H 40 mm.

Die Schreibtische haben geöffnete oder geschlossene Version, mit oder ohne Schublade, mit oder ohne Rollen. Sie sind in drei Tiefe. Sie haben alle Schrägdach mit vorderem Außenrand. Besondere Version am Wand, mit Außenrand mit Scharnier und innerem Raum.

Die Höcker sind in drei Versionen:
geöffnete Version aus Rohr mm.30x30 ganz geschweißt und Platte Stärke 12/10 H.mm.40.
Geschlossen „S“ mit Schuhe-Träger in beiden Seiten, Platte Stärke 12/10 H.mm.40.



Particolare cassetto e maniglia di traino
Drawer and handle detail
Détail du tiroir et poigné
Detail von Schublade und Griff



Particolare piani porta scarpe panche
Step over bench shelf detail
Détail d'étagère d'un banc de passage
Detail von Hocker

Panche spogliatoio. Versioni: aperta, aperta con 1o2 ripiani e chiusa
Step over bench. Versions: opened, opened with 1 or 2 shelves and closed
Banc de passage Version: ouvert, ouvert ave 1 ou 2 étagères et fermé
Höcker. Versionen: geöffnet, geöffnet mit 1 oder 2 Böden, und geschlossen





Carrello trasporti vari e
porta rotolo carta a pavimento
Transport trolley and
floor paper holder
Chariot de transport et
porte papier au sol
Wagen für verschiedene Transporte,
und Papierrolle-Träger



Realizzati in acciaio inox AISI 304 al Ni-Cr 18/10; la gamma comprende modelli per usi generici con 1 ripiano basso ad alta portata e maniglione di spinta, di servizio a 2 o 3 ripiani interamente saldati. Per questo modello i ripiani possono essere lisci, forati, con bordi di contenimento chiusi o con tondini.

Built in AISI 304 Cr-Ni 18/10 stainless steel; the range of products includes models for generic uses with 1 lower shelf with heavy weight load capacity, handle, 2 or 3 shelves entirely welded. For this model shelves can be smooth, perforated with perimetrical closed edges or with rods.

Réalisés en acier inoxydable AISI 304 Cr-Ni 18/10, la gamme comprende modèles pour tous les utilisations avec 1 étagère bas pour poids lourdes, poignée, avec 2 ou 3 étagères tous soudés. Pour cette modèle les étagères peuvent être lisses, perforées, avec rebords fermés ou avec tondin.

Aus rostfreiem Stahl AISI 304 Cr-Ni 18/10; die Auswahl hat Modelle für den allgemeinen Gebrauch, mit Griff, mit 1 oder 2 Böden, ganz geschweißt. Für dieses Modell, die Böden können glatte oder gelochte sein, und mit seitliche Außenrand.

Carrelli di servizio a 2 o 3 ripiani interamente saldati
2 or 3 shelves entirely welded service trolley
Chariot de service ave 2 ou 3 étagère tout soudé
Dienstwagen mit 2 oder 3 Böden





Pallet in acciaio inox AISI 304 mm.1200x800x130h. finitura spazzolata
Stainless steel pallet in AISI 304 dim. 1200x800x130h. brush finish
Palette en acier inox AISI 304 dim. 1200x800x130h. finition brossée
Paletta aus AISI 304 Edelstahl mm.1200x800x130h

Realizzati in acciaio inox AISI 304 Cr-Ni 18/10, i porta rifiuti rotondi sono a tenuta di liquidi; quelli rettangolari con apertura coperchio a pedale sono da utilizzare con un sacco monouso. I pallets sono realizzati interamente in acciaio inox AISI 304 Cr-Ni 18/10 con saldatura a tenuta; finitura spazzolata e portata 1000 Kg. I secchi sono disponibili con capacità 8, 10, 12 e 15 litri, le caraffe sono disponibili con capacità 0,5, 1 e 2 litri.

Built in AISI 304 18/10 Cr-Ni stainless steel, rubbish bag holders are liquid tight; those rectangular with foot operated lid are to be used with a disposable bag. The pallets are made entirely in AISI 304 18/10 Cr-Ni stainless steel with sealed welding, brushed finish and 1000 kg. load capacity. Buckets are available with 8, 10, 12 and 15 liters capacity; carafes are available 0,5, 1 and 2 litres capacity.

Réalisés en acier inoxydable AISI 304 Cr-Ni 18/10, les port sac pour déchets ronds sont à tenue des liquides. Ces rectangulaires avec ouverture à pédale doivent être utilisés avec un sac jetable. Les palettes sont entièrement réalisés en acier inox AISI 304 Cr-Ni 18/10 avec soudures à tenue, finition brossée et portée de 1000 kg. Les seaux sont disponibles avec capacité 8, 10, 12 et 15 litres, les carafes sont disponibles avec capacité 0,5, 1 et 2 litres.

Aus rostfreiem Stahl AISI 304 Cr-Ni 18/10. Die runde Mülleimer sind wasserdicht. Die rechteckige Mülleimer sind für Einweg-Sack. Die Palette sind ganz aus rostfreiem Stahl AISI 304 Cr-Ni 18/10, gebürstete Ausführung, Tragfähigkeit 1000kg. Die Eimer haben Kapazität 8, 10, 12, 15 Liter, die Karaffe haben Kapazität 0,5, 1 und 2 Liter.

Secchi e caraffe inox
Stainless steel buckets and carafes
Seaux et carafes en acier inox
Eimer, Karaffe



Porta rifiuti rettangolari,
cilindrici e aperti
con sacco a vista
Opened square and
round rubbish bag holder
Porte sac ouvert
rectangulaire et rond
Rechteckige und runde
Mülleimer. Geöffnete
Wagen mit außen Sack

Atomizzatore automatico per la
disinfezione delle mani.
Automatic atomizer
for hand disinfection
Atomiseur automatique pour la
désinfection des mains
Zerstäuber automatisch für die
Desinfektion der Hände



Particolare interno vasca raggiata
con atomizzatore e sensori ad infrarossi
Atomizer inner basin detail with infrared sensors
Détail interieure atomiseur avec senseurs à infrarouge
Detail von Becken mit Zerstäuber automatisch
für die Desinfektion der Hände



**La soluzione dedicata a
chi non si accontenta della
solita prospettiva**

The solution for those who
are not satisfied with the
usual perspective

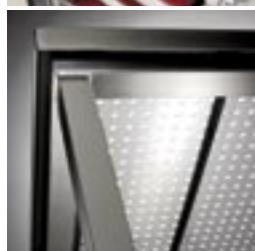
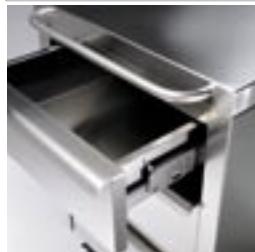
Interamente in acciaio inox AISI 304 Cr-Ni 18/10, completo di piedini per appoggio su piano, in dotazione staffa per aggancio a parete. Introducendo la mano nell'apparecchio il sensore ottico ad infrarossi rileva la presenza della mano ed attiva la nebulizzazione del liquido. Tutta l'operazione avviene senza alcun contatto delle mani con oggetti esterni. L'impiego dell'atomizzatore per le mani garantisce un livello d'igiene più elevato rispetto all'impiego di saponi liquidi, spruzzi o salviette. Le mani risultano asciutte grazie alla finissima nebulizzazione ed all'impiego di liquidi dermatoprotettivi a base alcolica. Serbatoio con capacità 700 ml. Vantaggi: Evita rischi di inalazione da parte dell'operatore, diminuisce il consumo di guanti, diminuisce il consumo di alcool, rapidità d'uso, facile pulizia, facile installazione.

Entirely in AISI 304 Cr-Ni 18/10 stainless steel, complete with floor placement feet and bar to install the machine on the wall. By introducing the hand into the basin, the optical infrared sensor detects the presence of the hand and activates the liquid spraying. The whole operation takes place without any contact of hands with external objects. The use of the atomizer will grant a higher hygiene level compared to the use of liquid soap, spray or wipes. The hands remain dry thanks to the fine spray and thanks to the use of skin protected alcohol-based liquids. Tank 700 ml. capacity. Advantages: avoid the risk of inhalation by the operator, reduces the consumption of gloves, reduces the consumption of alcohol, speed use, easy to clean and easy installation.

Entièrement en acier inox AISI 304 Cr-Ni 18/10, complet avec pieds d'appui pour plateau et bar pour accrocher la machine au mur. En introduisant la main à l'intérieur, l'optique capteur infrarouge détecte la présence de la main et active la pulvérisation du liquide. L'ensemble de l'opération se déroule sans aucun contact des mains avec des objets externes. L'utilisation de l'atomiseur assure un niveau d'hygiène plus élevé par rapport à l'utilisation de savon liquide, spray ou lignettes. Les mains restent sèches grâce aux fines gouttelettes et grâce aux liquides à base d'alcool. Capacité de 700 ml. Avantages : éviter le risque d'inhalation par l'opérateur, réduire la consommation de gants, réduire la consommation d'alcool, vitesse d'utilisation, facile à nettoyer, facilité d'installation.

Ganz aus Edelstahl AISI 304 Cr-Ni 18/10, mit Füßen für die Unterstützung auf dem Boden. Ausstattung von Halterung an der Wand. Mit der Einführung der Hand in die optischen Infrarot-Sensor erkennt das Vorhandensein von der Hand und aktive Versprühen der Flüssigkeit. Die gesamte Bedienung erfolgt ohne jeden Kontakt der Hände mit externen Objekten. Mit diesem Gerät die Hygiene ist höher im Vergleich zu der Verwendung von flüssiger Seife, Spray oder Tüchern. Die Hände sind trocken, dank der feinen Spray von flüssigen und Alkohol-basierte Seife. Behälter mit Kapazität 700ml. Vorteile: Vermeiden Sie das Risiko der Inhalation durch den Betreiber, reduziert den Verbrauch von Handschuhen, reduziert den Verbrauch von Alkohol, Geschwindigkeit für die Benutzung, leicht zu reinigen, einfache Installation.

**PHARMA
LINE**



OMOLOGAZIONE

